

## Texto

### **Argentina: en tierra de vacas, el pescado es rey**

Los datos son crudos y claros. Argentina exportó en los primeros cinco meses del año 66.000 toneladas de carne, pero entre enero y abril envió al exterior 145.000 toneladas de pescado y productos del mar. Más del doble.

Argentina es conocida históricamente en el exterior por el tango, el fútbol y la carne. Ahora, quizás lo sea por su pescado. Un producto, que sin embargo, prácticamente no se consume dentro del país.

Tal situación se debe a que mientras que la producción **ganadera** para otros mercados viene en caída en los últimos tres años, la industria del pescado va en ascenso.

Desde 2006 el gobierno argentino empezó a introducir licencias de exportación para los productores locales en un intento de reducir el valor de la carne para consumo interno. Igualmente, muchos productores han incursionado en otros campos como la siembra de soja (de alta demanda en China), el cual ha sido más rentable.

El resultado es que hace cinco años en Argentina había unas 58 millones de cabezas de ganado, mientras que hoy en día hay unas 48 millones de acuerdo a las estadísticas oficiales. Según señalan los actores del sector, la baja es equivalente al total del *stock* de bovinos de Uruguay.

Baseado no site site <http://www.bbc.co.uk>

## Tradução livre

### **Argentina: em terras de vacas, o pescado é rei**

Os dados são crus e claros. A Argentina exportou nos primeiros cinco meses do ano 66.000 toneladas de carne, porém entre janeiro e abril enviou para o exterior 145.000 toneladas de pescado e produtos do mar. Mais do que o dobro.

A Argentina é conhecida historicamente no exterior pelo tango, pelo futebol e pela carne. Agora, talvez o seja por seu pescado. Um produto, que sem embargo, praticamente não se consome dentro do país.

Tal situação se deve a que enquanto a produção de **gado** para outros mercados vem caindo nos últimos três anos, a indústria do pescado está em ascensão.

Desde 2006 o governo argentino começou a introduzir licenças de exportação para os produtores locais em uma tentativa de reduzir o valor da carne para o consumo interno. Igualmente, muitos produtores estão entrando em outros campos como o plantio de soja (de alta demanda na China), o qual há sido mais rentável.

O resultado é que há cinco anos na Argentina havia 58 milhões de cabeças de gado, enquanto que hoje em dia há 48 milhões de acordo com as estatísticas oficiais. Segundo assinalam os atores do setor, a baixa é equivalente ao total do estoque de bovinos do Uruguai.